

# Perfecta para cantidades en aumento.

**HE HOMAG**

**Nuestras sierras seccionadoras de tableros**  
SAWTEQ B-200

**YOUR SOLUTION**





## SAWTEQ B-200: cortes tan versátiles como su oficio

La nueva SAWTEQ B-200 le ofrece exactamente lo que necesita para el corte horizontal de tableros: fuerza, precisión y, sobre todo, flexibilidad. Y esto empieza con la tecnología: puede adquirir la SAWTEQ B-200 en uno de sus dos modelos básicos y crear una máquina a medida equipándola con numerosas tecnologías adicionales. De esta forma siempre tendrá flexibilidad y una sierra que crecerá conforme a sus requisitos.

### YOUR SOLUTION

### MÁS INFORMACIÓN EN HOMAG.COM



SAWTEQ B-200

### CONTENIDO

- 04 Software
- 12 SAWTEQ B-200
- 14 SAWTEQ B-200 con mesa elevadora
- 16 El equipamiento básico
- 22 El equipamiento adicional
- 37 Datos técnicos
- 38 Servicio técnico



## El software marca la diferencia

Permite que la máquina se integre en la producción de forma eficiente. El resultado son procesos fluidos e interconectados de principio a fin de modo inteligente. En resumen, el software adecuado abre nuevos potenciales de valor añadido. Por eso es tan importante.

## CADmatic 5: de manejo intuitivo y abierto a la interconexión digital

CADmatic 5 es un control de sierra potente y de última tecnología de HOMAG que posee un gran número de funciones y se puede manejar con facilidad. A ello contribuyen el concepto de mando intuitivo y las sencillas funciones de gestión. Además, CADmatic 5 está abierto a la comunicación con otras máquinas y soluciones de software.



### CADmatic 5: el cambio de perspectiva

La última generación del control de sierra de HOMAG cuenta con un nuevo gráfico de asistencia que muestra al operario de la máquina todos los pasos de trabajo de forma clara, gráfica y cronológica. En comparación con el gráfico de secuencia utilizado hasta la fecha, que muestra todos los pasos de trabajo de la sierra a escala 1:1 y permite el acceso continuo en caso necesario, este ha supuesto un cambio de perspectiva de 180 grados.

### Características principales:

- El nuevo gráfico de asistencia 3D proporciona ayuda al empleado directamente en la sierra y puede manejarse de forma intuitiva, lo que acorta el periodo de familiarización y reduce al mínimo el número de errores
- El resultado son procesos fluidos y un rendimiento uniforme
- La pantalla panorámica multitáctil Full HD de 24" permite un manejo sencillo mediante gestos táctiles de deslizamiento, desplazamiento y zoom
- Concepto de mando unificado mediante la interfaz de usuario PowerTouch (véase PowerTouch en la página 6)
- Todas las sierras HOMAG con CADmatic 5 son compatibles con tapio de forma automática

**Obtenga más información en el folleto "CADmatic".**

## powerTouch de nueva generación: **powerTouch2**

Más rápido, cómodo y fácil de entender: aproveche las ventajas de nuestra interfaz de usuario táctil mejorada powerTouch. Hemos optimizado aún más nuestro concepto de manejo estandarizado y nos hemos ajustado a las exigencias de nuestros clientes. Controle sus máquinas HOMAG de forma aún más rápida e intuitiva. El nuevo diseño moderno es claro y fácil de entender. El innovador manejo táctil se ha diseñado para permitirle conseguir el resultado deseado con total facilidad y comodidad.



Nuestra exitosa filosofía powerTouch: **sencilla, uniforme, ergonómica y avanzada**, se ha desarrollado siguiendo un concepto coherente



### Más fácil

Hemos estructurado la interfaz de powerTouch2 de forma más clara. Solo verá la información que sea relevante para usted. Puede consultar todo lo esencial de un vistazo sin preocuparse de que se le escape algún detalle. Y todo ello en un diseño nuevo y atractivo.



### Más rápido

Con la nueva generación de powerTouch, podrá registrar más rápidamente datos en su máquina. En comparación con la versión actual, se ahorra hasta un 30 % de tiempo. Esto es posible gracias a nuevas funciones, como la finalización de palabras automática, el teclado emergente que puede permanecer abierto de forma continua y funciones similares a las del sistema operativo Windows, como la selección de las acciones habituales directamente desde el botón Inicio.



### Más cómodo

También hemos vuelto a mejorar el cuadro de diálogo de semáforos y el menú de inicio. Al mantener pulsados los iconos del programa, no solo se muestran posibles acciones, sino que se puede acceder a ellas directamente y activarlas. Por lo tanto, el manejo es directo y no se pierde tiempo abriendo aplicaciones. Además, también se pueden mostrar imágenes de previsualización e información adicional en vez de simples iconos de programa. Con ello se consigue más transparencia y se evita navegar de forma innecesaria por las aplicaciones.

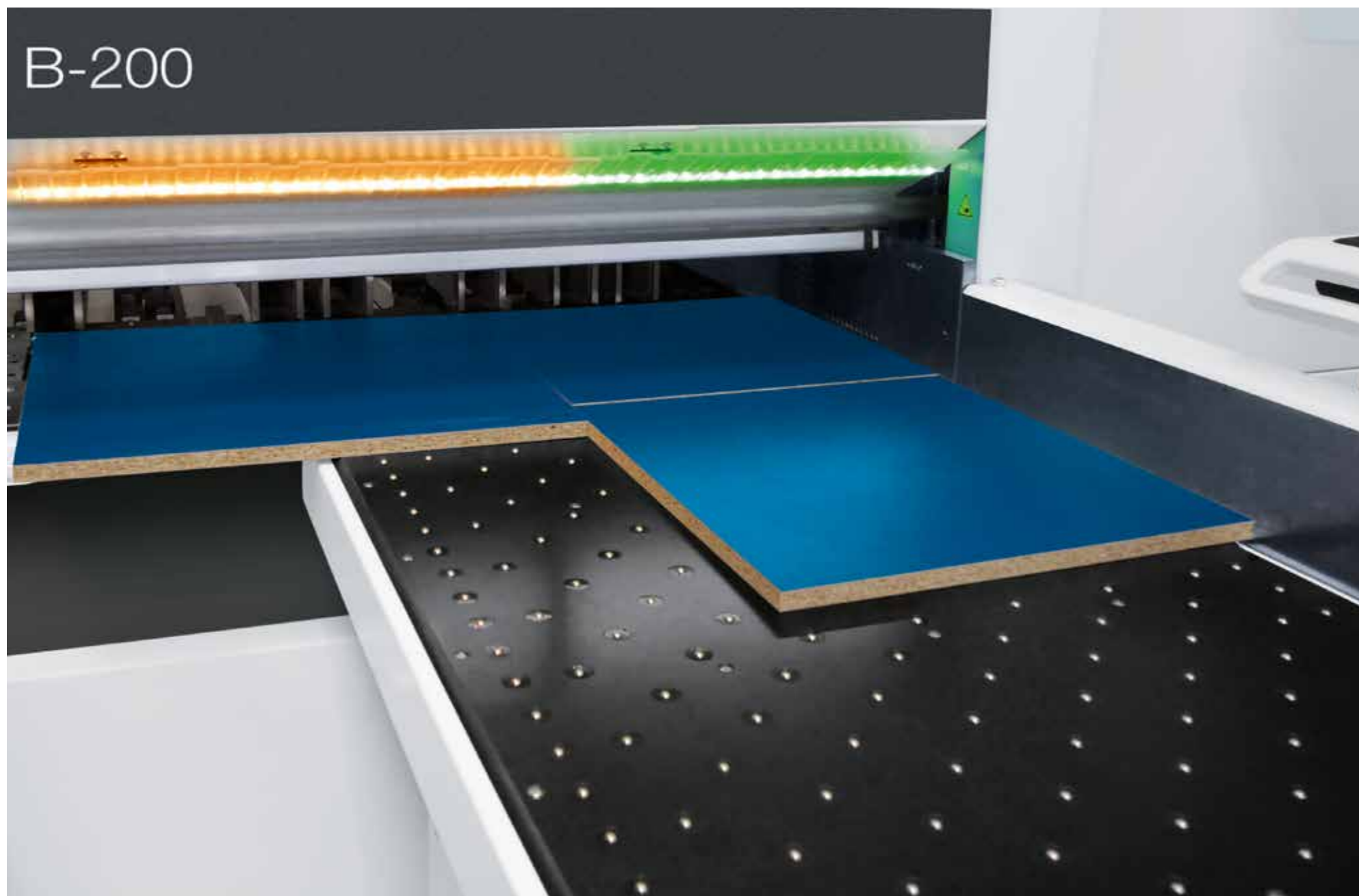


### Más intuitivo

El control de máquinas es muy sencillo. Dispone de muchas funciones similares a las de un smartphone o una tableta, de modo que ya está más que familiarizado con ello. Incluso los principiantes se familiarizarán con el sistema a la primera y podrán controlar cómodamente la máquina en poco tiempo.

## Equipamiento adicional: intelliGuide Classic, el innovador sistema de asistencia al operario

El innovador sistema de asistencia al operario intelliGuide ya está disponible para la SAWTEQ B-200. La versión Classic cuenta con una barra de LED en la línea de corte que guía al operario mediante señales luminosas.



### Resumen de intelliGuide Classic

- Las señales de colores de las luces LED en la línea de corte hacen posible un manejo intuitivo y un trabajo seguro y rápido
- Mediante los elementos LED de colores, el operario de la máquina puede ver inmediatamente si una pieza ya se ha mecanizado, se ha vuelto a cortar o debe clasificarse como retal y desecharse, por ejemplo
- A través del recorrido iluminado con luces LED, el operario puede comprobar si la pieza requerida se adapta a la pieza ya colocada

¿Desea más información? Obtenga más información en el folleto "intelliGuide".

### Ventajas de intelliGuide Classic

- Procesos rápidos y sencillos: el operario y la sierra trabajan conjuntamente y no se interrumpen entre sí
- Manejo intuitivo de la máquina con señales LED de colores: el operario apenas tiene que mirar el monitor, por lo que puede concentrarse en el mecanizado del plan de corte
- Secuencias fluidas, ergonómicas y seguras para un trabajo eficiente
- El cambio de operario puede realizarse en cualquier momento y sin causar problemas



### CADmatic 5 Módulo de apilamiento Classic

¿Dónde va cada componente? El módulo de apilamiento Classic responde a esta pregunta con ayuda de la visualización de apilamiento integrada. Aquí, las piezas individuales que se han buscado se ven resaltadas con colores en el plan de corte y el gráfico de asistencia. El operario de la máquina puede ver de forma clara a qué puesto de apilado se asignan las piezas ya producidas.

## Equipamiento adicional: máximo partido mediante la optimización adecuada del corte

Tiempo de producción, aprovechamiento de materiales, manipulación de las piezas y logística: un corte eficiente con procesos fluidos requiere planos de corte optimizados de forma inteligente. Le proporcionaremos la solución de optimización adecuada para sus sierras HOMAG: sin importar la envergadura que necesite, en forma de software instalado o directamente en la nube de tapio. La elección es suya, porque la SAWTEQ B-200 es compatible con tapio, al igual que todas las sierras HOMAG.



### intelliDivide: una forma sencilla de conseguir unos resultados de optimización de primera clase

Carga online de la lista de piezas, ¡listo! ¿El resultado? La posibilidad de seleccionar varias opciones de planos de corte y ciclos completos. Así de fácil es el funcionamiento de intelliDivide.

Si lo describimos detalladamente, el software de optimización basado en la nube intelliDivide utiliza más capacidad de procesamiento que un software de optimización instalado a nivel local, por lo que es capaz de ofrecer al usuario varias opciones de un resultado de optimización en menos tiempo.

De esta forma, aparte de un resultado centrado únicamente en la reducción y el aprovechamiento de retales, el operario puede seleccionar con intelliDivide otras opciones, como el resultado con el menor tiempo de funcionamiento de la máquina o con el manejo más sencillo. De esta forma, el sistema se adapta a la perfección a las necesidades de cada momento.

Cuenta con múltiples opciones de ajuste y está destinado tanto al sector pyme como al industrial.



### Optimización de corte Cut Rite

Eficiencia gracias a la planificación: así es como pueden resumirse brevemente los puntos fuertes de Cut Rite. Haciendo uso de esta solución de software líder a nivel mundial, podrá optimizar la cantidad de retales y reducir sistemáticamente los costes totales del corte.

### Aspectos destacados

- Sus secuencias impecables, precisas y muy eficientes garantizan un control optimizado del proyecto
- Procesos de corte eficientes que pueden adaptarse individualmente a procesos de fabricación específicos a través de la parametrización
- Control total de los costes en el corte: los costes de material y la duración del mecanizado se calculan automáticamente durante la elaboración de la oferta
- Cálculo más rápido gracias al aprovechamiento de todos los procesadores equipados en el ordenador
- Manejo sencillo: claramente estructurado, fácil de utilizar y con visualización gráfica

**Obtenga más información en el folleto "Cut Rite".**

## SAWTEQ B-200

Con la SAWTEQ B-200, apostará desde el principio por una sierra que es sinónimo de precisión y flexibilidad en lo que al corte se refiere. Ideal para el sector pyme y preparada en todo momento para cualquier reto.



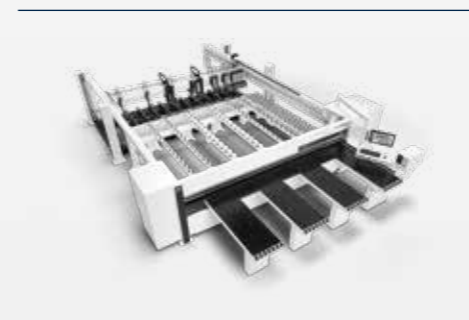
### Aspectos destacados

- Saliente de hoja de sierra de 65 mm, también de 80 o 95 mm si se solicita
- Software de control CADmatic 5 de HOMAG
- Novedad: Power Concept Classic para una potencia y una capacidad de procesamiento del material aún mayores



## SAWTEQ B-200 con mesa elevadora

La SAWTEQ B-200, controlada por programa y equipada con una mesa elevadora integrada, se puede cargar incluso desde la parte trasera. Así ofrece mucha más ergonomía, rapidez y eficiencia que si solo fuera posible cargarla manualmente desde la parte delantera.



### Aspectos destacados

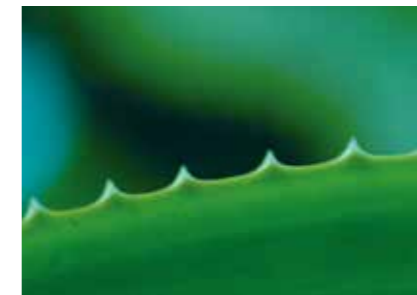
- Saliente de hoja de sierra de 65 mm, también de 80 o 95 mm si se solicita
- Software de control CADmatic 5 de HOMAG
- Power Concept Advanced para una potencia y una capacidad de procesamiento del material aún mayores





## ecoPlus: porque la eficiencia comienza en el uso de los recursos

La energía, el tiempo, el material y el personal son recursos valiosos. Según los gestione, podrá aumentar su productividad y se reducirán los costes. Las tecnologías ecoPlus de HOMAG le ayudan a conseguirlo. La categoría ecoPlus abarca numerosas innovaciones que ahorran energía y reducen los costes de funcionamiento. Asimismo, ecoPlus reduce las emisiones de CO<sub>2</sub> y cuida el medioambiente. Por eso el ahorro tiene un doble propósito.



### Tecnologías ecoPlus para alcanzar el máximo ahorro de energía

- Con el interruptor de standby incluido de serie, la sierra pasa al estado de espera de ahorro energético con solo pulsar un botón
- SAWTEQ B-200 con motores IE3
- Regulación variable de las revoluciones mediante una moderna conexión de bypass en todos los modelos con motor de sierra principal con regulación de frecuencia
- La geometría del carro de sierra permite ejecutar una aspiración altamente eficiente
- Todos los modelos cuentan con un monitor de energía para supervisar el consumo
- Consumo energético mínimo gracias a la optimización de la aspiración
- Si se desea, se pueden utilizar hojas de sierra de corte fino que, entre otras cosas, consiguen reducir el número de retales
- Muchas innovaciones para mejorar la ergonomía y conseguir procesos de producción fluidos

## El equipamiento básico

La SAWTEQ B-200 se basa en las tecnologías más modernas y presenta una ingeniería mecánica de primera clase. Es cierto que se trata de unos estándares elevados para esta clase de potencia, pero tiene buenos motivos para decantarse por una sierra de HOMAG.

## Equipamiento básico: mucho más que la suma de sus piezas

Con el dispositivo escuadrador patentado o las resistentes pinzas de sujeción de HOMAG, la SAWTEQ B-200 destaca incluso en su equipamiento básico, que integra tecnologías avanzadas para la producción.



### Empujador: preciso y de posicionamiento exacto

El sólido empujador de control electrónico con pinzas de sujeción y guía de precisión dispone de un sistema de medición electromagnético que garantiza una precisión de posicionamiento de +/- 0,1 mm por metro con velocidades de desplazamiento de hasta 80 m/min. Incluso permite minimizar los cortes de limpieza y canteado. El sistema de medición no se desgasta ni requiere mantenimiento en absoluto.

### Prensos estables para una calidad de corte superior

Gracias a la zona de presión de grandes dimensiones directamente en la línea de corte, se reducen al mínimo las vibraciones. El resultado son cortes precisos, incluso en paquetes.



### Botón adicional de arranque/parada

Una solución muy práctica y ergonómica, especialmente para el corte de tiras largas o tableros grandes que dificultan el acceso al panel de control.



### Pinzas de sujeción: perfección hasta el último detalle

Las robustas pinzas de sujeción de HOMAG colocan el material de forma cuidadosa y precisa exactamente en la línea de corte. Las pinzas de sujeción de las posiciones 2 y 4 están disponibles como equipamiento adicional.



### Regulación de presión manual

La SAWTEQ B-200 viene preparada de serie para la división de tableros sensibles a la presión. De este modo, los dos reguladores manuales de la zona de manejo delantera le permiten controlar de forma sencilla e individual la presión de las pinzas de sujeción y el prensor en función del material de los tableros.



#### Carro de sierra

El carro de sierra está compuesto por una robusta construcción de acero con una sierra principal y una sierra incisora, así como un dispositivo escuadrador central.

- Velocidad de avance con regulación continua
- Gran precisión, baja emisión de ruidos y escaso mantenimiento
- Velocidad del carro de sierra de hasta 120 m/min (opcional)
- Equipado con motores IE3
- Rápido cambio de la hoja de sierra gracias a Power-Loc



#### Power-Loc

Este sistema de sujeción rápida, de uso especialmente sencillo, acelera el cambio de la sierra principal y la sierra incisora.

- Ajuste automático de la hoja de la sierra incisora

#### Patente de HOMAG: dispositivo escuadrador central

- Integrado directamente en el carro de sierra. Así se reducen los tiempos de ciclo hasta en un 25 % en comparación con sistemas convencionales
- La potencia de presión se puede regular de manera continua: ideal para tableros finos, laminados o materiales delicados

#### MÁS INFORMACIÓN EN HOMAG.COM



Dispositivo escuadrador central



Power-Loc

## SAWTEQ B-200 con mesa elevadora: equipada para ofrecer un mayor rendimiento

Las sierras con mesa elevadora de HOMAG cuentan con una carga aún más automatizada, para lo que disponen de soluciones tecnológicas adicionales en su equipamiento básico.

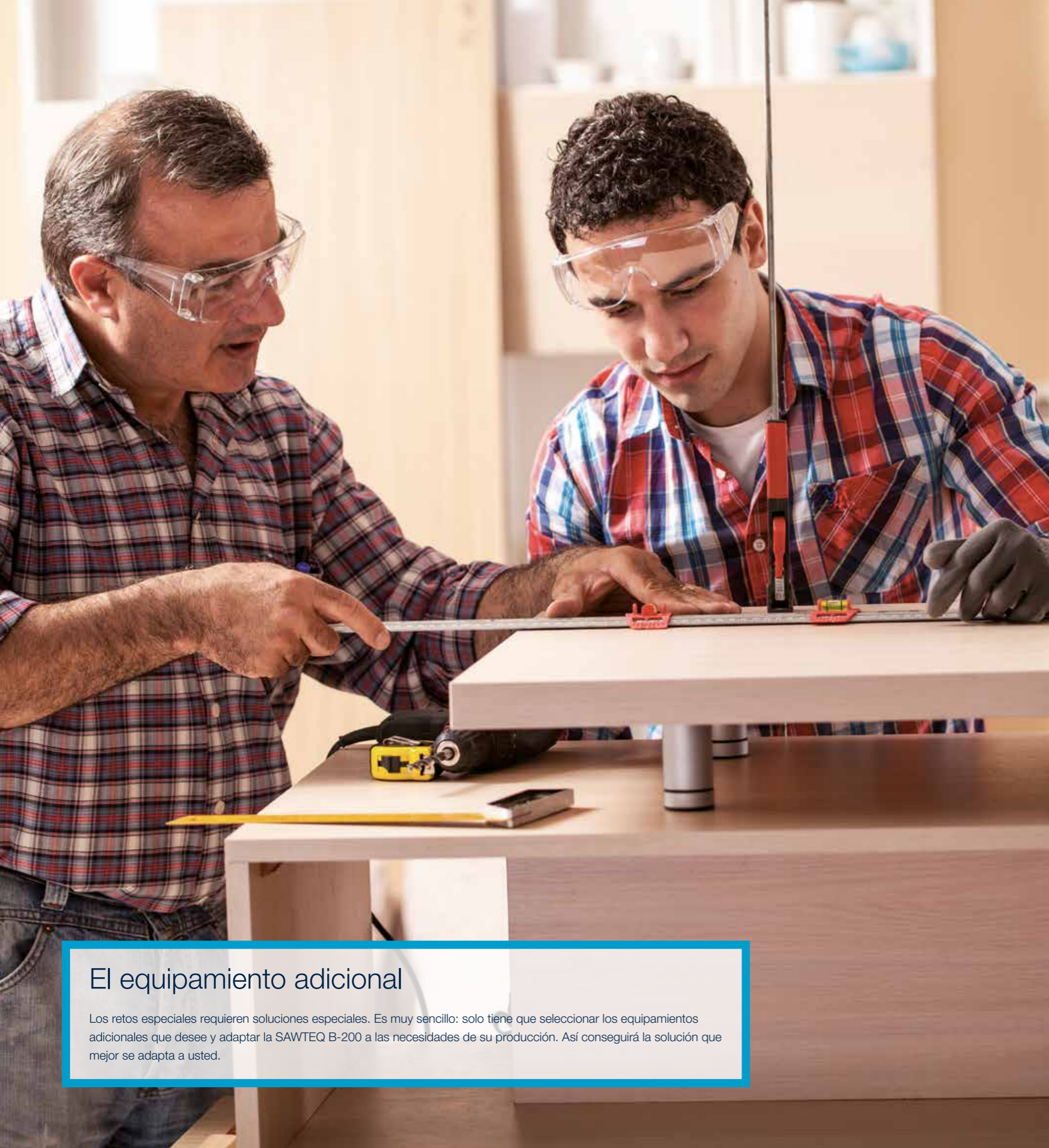


#### Tope de impacto separado

El tope de impacto, al estar separado de la bancada de la máquina, garantiza unos cortes precisos, lo que se debe a que las vibraciones causadas por los movimientos de la pila de paquetes colocados sobre la mesa elevadora no se transfieren a la bancada de la máquina.

#### Alimentación potente

- La carga se realiza mediante una mesa elevadora electrohidráulica con cuatro columnas
- Medición automática de la altura de los paquetes
- Equipada de serie con perfiles longitudinales y dispositivo de palpación
- Sin mantenimiento ni lubricación



## El equipamiento adicional

Los retos especiales requieren soluciones especiales. Es muy sencillo: solo tiene que seleccionar los equipamientos adicionales que desee y adaptar la SAWTEQ B-200 a las necesidades de su producción. Así conseguirá la solución que mejor se adapta a usted.

## Soluciones de carga y almacenamiento de todos los tamaños

El transporte manual de material desde la estantería de tableros hasta la sierra es una tarea laboriosa y no suele resultar ergonómica. Por esta razón, las soluciones de automatización de HOMAG son rentables incluso tras poco tiempo. Además, ahorran una cantidad significativa de espacio y están disponibles para empresas de prácticamente todos los tamaños. El abanico de soluciones va desde la carga sencilla, pasando por la mesa elevadora, hasta la conexión a gran escala con los almacenes STORETEQ S-200 y S-500. Asimismo, todas las sierras SAWTEQ B-200 pueden conectarse a prácticamente todos los sistemas de almacenamiento. Todo ello para conseguir el máximo rendimiento.



## Soluciones de carga a medida para sierras sin mesa elevadora

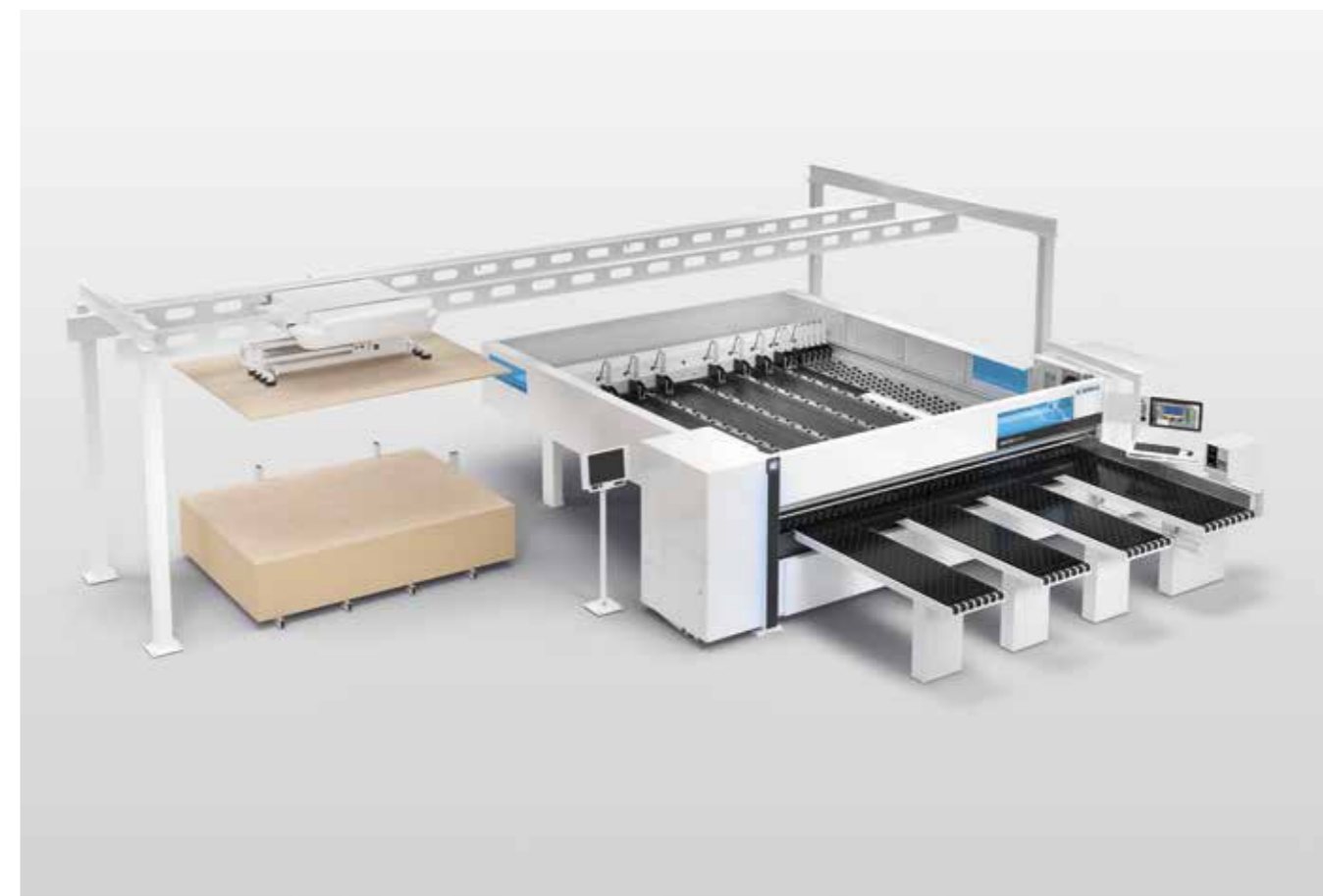
Los procesos de corte fluidos y perfectos comienzan con soluciones de carga adaptadas a las necesidades individuales. La elección es suya.



### Easy2Feed

"Alimentación automática a buen precio" es la promesa de rendimiento de Easy2Feed. Este equipamiento adicional ahorra tiempo y espacio, es especialmente ergonómico y puede actualizarse en todo momento. El elemento principal es una mesa elevadora de tijeras que puede cargarse cómodamente mediante una carretilla elevadora.

- Grosor del tablero de carga a partir de 9,5 mm
- Tamaño de tablero máximo:
  - Con una longitud de corte de 3800 mm: 3100 x 2200 mm
  - Con una longitud de corte de 4300 mm: 3660 x 2220 mm
- Altura de pila: 460 mm (versión estándar)
- Mesa elevadora en foso bajo pedido
- Para material que pueda deslizarse
- Cinta de rodillos de carga lateral opcional



### Pórtico de carga en vacío HBX 150 (solo para sierras individuales sin mesa elevadora)

Eficiente, ergonómico, cuidadoso con los materiales: el pórtico de carga de un solo eje HBX 150 de **Barbaric** es una gran ventaja para cualquier línea de producción, y además ocupa un espacio mínimo. Mediante ventosas de vacío, el pórtico recoge justo a tiempo el siguiente tablero del puesto de apilamiento de al lado o de detrás de la sierra, gira el material en caso necesario y lo coloca en la sierra. Todo de forma totalmente automática.

### ¿Desea más información? Obtenga más información en el folleto "HBX 150"

### Resumen de sus ventajas:

- **Mayor productividad**  
La productividad y la capacidad de procesamiento de material aumentan gracias a la carga automática
- **Corte ergonómico**  
Se evita en su mayor parte el manejo manual de los tableros por parte de los empleados
- **Manejo cuidadoso del material**  
Gracias al potente equipamiento de carga por vacío
- **Espacio necesario escaso**  
Gracias a las rutas de transporte del material cortas y a sus compactas dimensiones de instalación
- **Menos costes por problemas de calidad**  
Menos rayaduras y daños en los tableros provocados por la manipulación manual

### Equipamiento básico

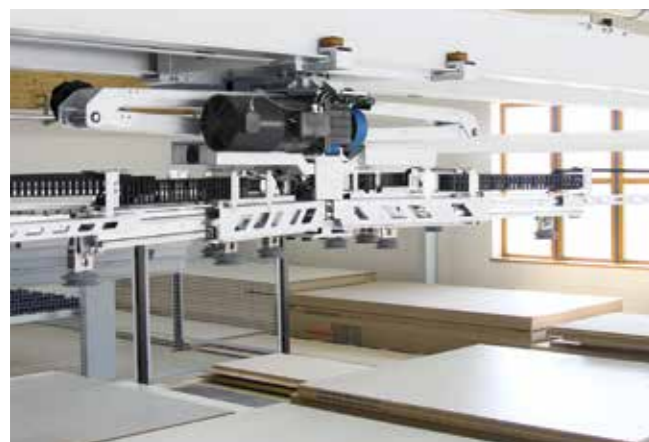
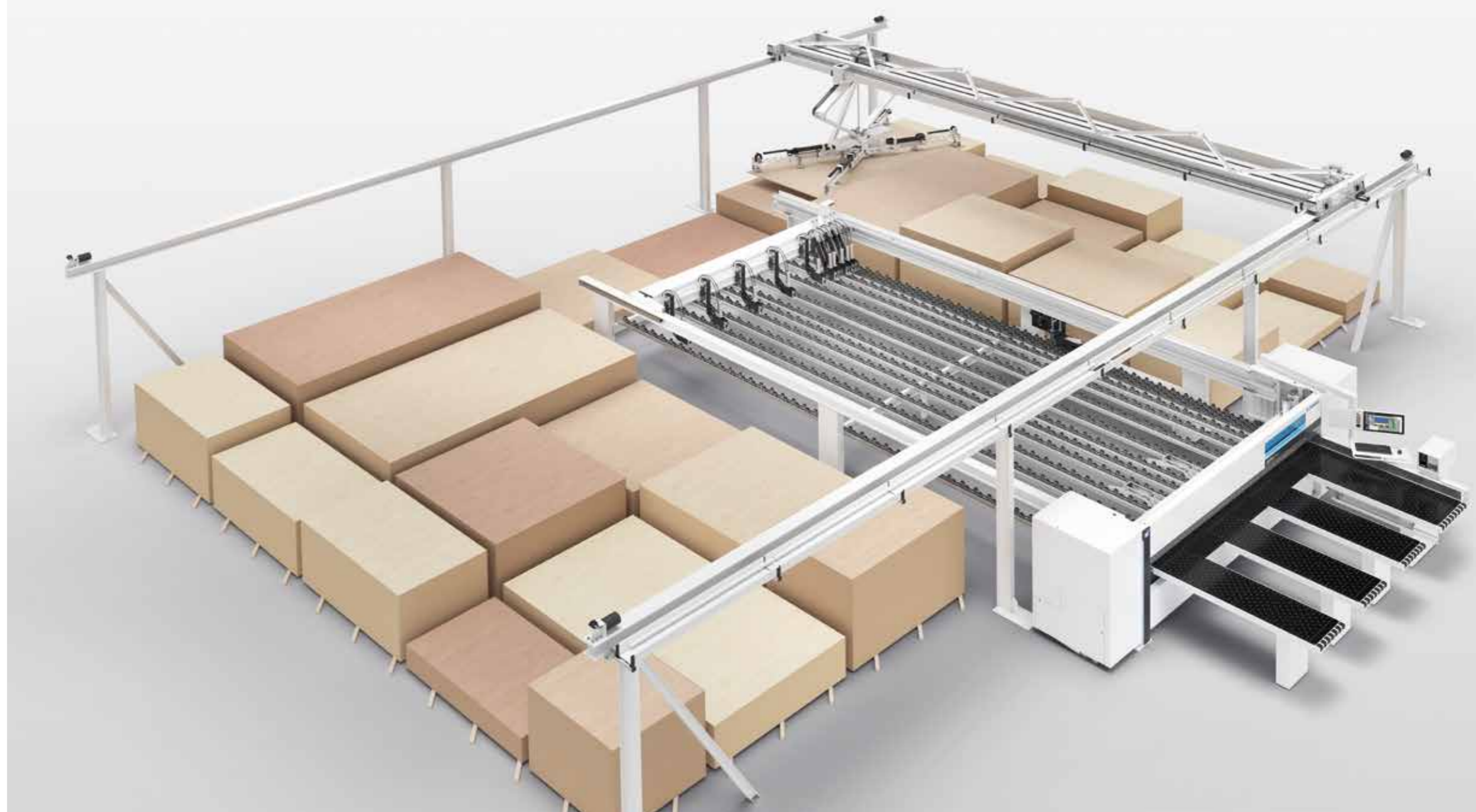
- Tarima base en modelo de pórtico
- Dispositivo elevador desplegable con travesaño de aspiración
- Unidad giratoria, capaz de girar 90 grados
- Detección automática del peso
- 1 puesto de apilamiento al lado o detrás de la sierra
- Ajuste de longitud manual del travesaño de aspiración

### Equipamiento adicional

- Ajuste de longitud del travesaño de aspiración mediante motor
- Ampliación del puesto de apilamiento para que admita longitudes de tablero de 4200 mm
- Puesto de apilamiento adicional

## STORETEQ S-200 o S-500: el almacén de superficie que se adapta a sus necesidades

Independientemente de si lo que busca es fabricar una amplia gama de piezas, una gran velocidad o un equipamiento completo, con el almacén STORETEQ S-200 optimizará las vías de tránsito y ahorrará material y tiempo de manera considerable. El STORETEQ S-200 le ofrece una logística inteligente con notables optimizaciones. Si lo que desea es aún más flexibilidad y variedad de materiales, el STORETEQ S-500 es el candidato ideal, pues sin duda es el "todoterreno" de los sistemas de almacenamiento.



El **travesaño de aspiración ST 71** de geometría en X es el equipamiento adicional ideal para el STORETEQ S-200. Este travesaño de aprendizaje automático genera de forma autónoma los datos necesarios para la manipulación de los tableros, por lo que garantiza una seguridad de los procesos de la máxima fiabilidad. El operario ya no introduce los datos.

### El STORETEQ S-200 optimiza la zona de almacenamiento y ahorra un espacio muy valioso en la superficie de producción

- Función de espera inteligente: la máquina solo consume energía cuando está en movimiento
- Consumo óptimo del material hasta la obtención de piezas restantes, gracias a una gestión bien planificada del material
- Manipulación sin costes adicionales: tableros con revestimiento a partir de un espesor de 3 mm gracias al travesaño de aspiración ST 61 ya equipado de serie
- Gran flexibilidad gracias al aprovechamiento ideal de la superficie disponible, incluso en los espacios más limitados
- Aumento de la productividad hasta en un 40 % manteniendo la misma cantidad de personal



### STORETEQ S-500: flexibilidad y variedad de materiales combinados en un único sistema de almacenamiento

La construcción estable del STORETEQ S-500 permite una gran flexibilidad a la hora de diseñar la instalación, tanto en longitud como en anchura.

- Anchuras de hasta 16 m y una longitud de recorrido de hasta 100 m, e incluso superior
- Movimientos controlados y sin apenas vibraciones también en los diseños más grandes



### Gran variedad de materiales

Ya se trate de plástico, plexiglás, laminados o tableros con o sin revestimiento, el STORETEQ S-500 demuestra una versatilidad total también en la manipulación de los tableros.

- Tableros de hasta 350 kg y una longitud de hasta 5600 mm
- Transporte ininterrumpido, también en el caso de superficies estructuradas
- Tijera doble de gran estabilidad para la manipulación precisa de los tableros
- Manipulación de tableros de plástico



## 10 importantes razones para decantarse por el control de almacenamiento woodStore

1. El sistema de base de datos abierto permite una integración perfecta
2. El terminal múltiple permite acceder fácilmente a los datos y un manejo ergonómico
3. Smart Connected System: integración completa de la optimización, la maquinaria de mecanizado y el almacén en un único sistema de corte
4. intelliStore: la organización del almacén se adapta automáticamente y de manera flexible a las condiciones de producción
5. La gestión completa de los restos impide que la cantidad de restos crezca en exceso
6. Gestión de conductores de carretillas: permite un suministro del material independiente de los procedimientos de corte
7. Gestión integrada de los almacenes exteriores
8. Listas de producción Easy Edit: modificación sencilla de los pedidos y del orden de las secuencias
9. Las diferentes estrategias de almacenamiento permiten una adaptación sencilla a diversas situaciones de producción
10. La optimización del orden de producción permite lograr un elevado rendimiento

### woodStore 8. Móvil, interconectado, fácil de usar,



#### Manejo desde el móvil

Es posible controlar distintas funciones mediante dispositivos móviles conectados al Wi-Fi de la máquina.



#### Gestión de usuarios

Manejo del almacén controlado por personas con una gran diversidad de funciones: admite hasta 40 permisos de usuario diferentes.



#### Smart Connected System

Integración completa de optimización, sierra y almacén en un único sistema de corte, con interfaces estandarizadas adaptadas entre sí.



#### Notificación por correo electrónico

En caso de averías durante el funcionamiento del almacén, el sistema envía un mensaje a una cuenta de correo electrónico previamente definida.



#### Análisis del acceso a la base de datos

Se comprueba el rendimiento de la base de datos del cliente y se protocoliza para identificar cuellos de botella digitales.



#### Smart Separation Learning

Separación de tableros totalmente automática que apenas requiere dos configuraciones para la manipulación de tableros.



#### intelliStore

Todos los movimientos del almacén se encuentran bajo supervisión permanente y se van adaptando automáticamente a las condiciones de producción de cada momento.



#### Base de datos de imágenes integrada

Selección y asignación sencillas de la decoración de los tableros para una representación realista de los tableros existentes en el almacén.



#### Gestión de restos

Almacenamiento automático de los restos de la sierra con medición integrada de los tableros durante la recogida del material y gestión del almacén manual de restos mediante los asistentes correspondientes para facilitar la instalación.



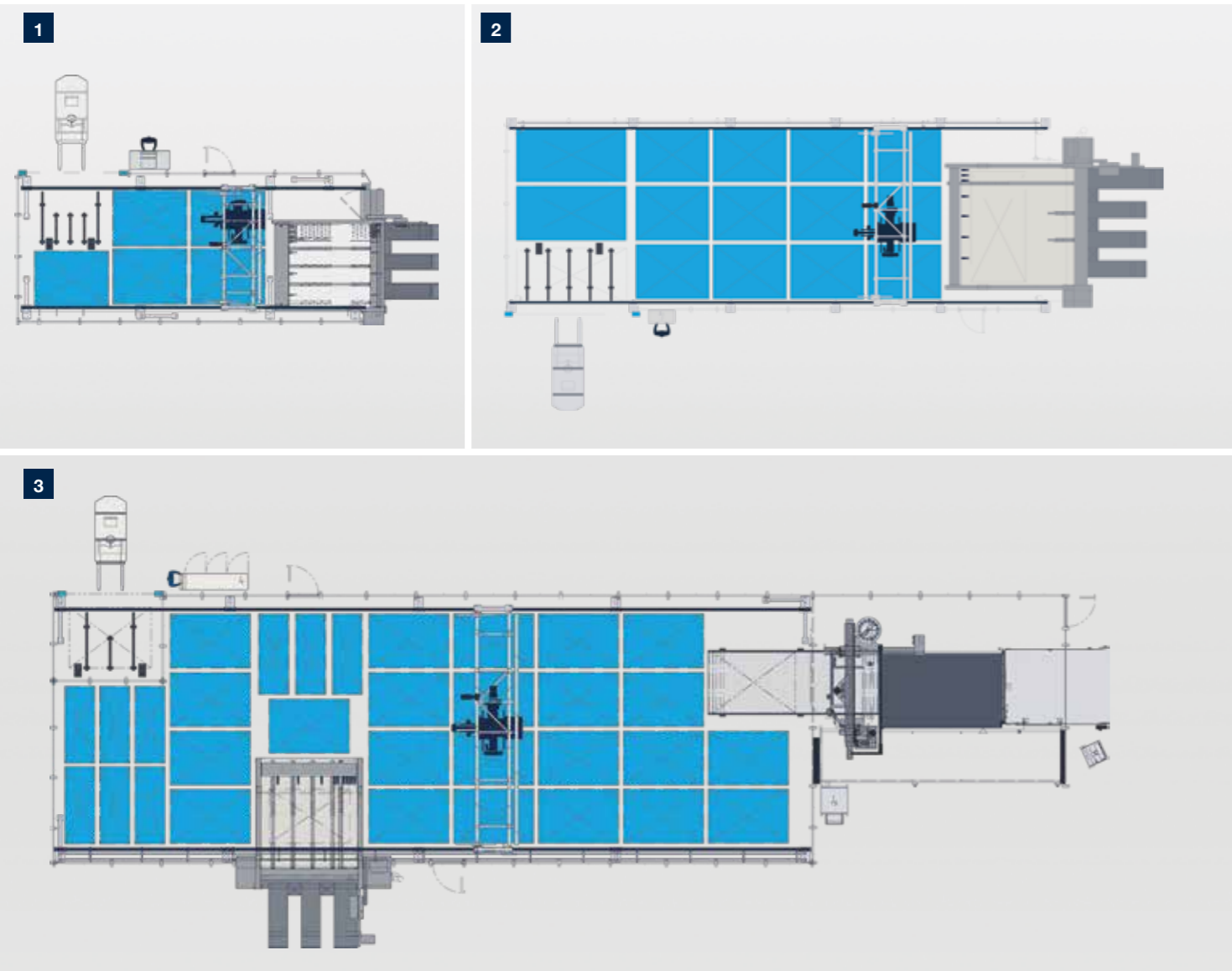
#### woodStore Analyzer

En un periodo de tiempo que se puede ajustar de forma personalizada, las funciones principales del almacén se examinan de forma específica para cada cliente y se analiza si se está aprovechando el sistema de almacenamiento de forma óptima.



## Una logística inteligente es la clave del éxito

Los almacenes de HOMAG son sistemas inteligentes increíblemente versátiles capaces de satisfacer cualquier necesidad de la industria del mecanizado de madera. Ofrecen opciones de cualquier envergadura, desde el almacén más pequeño – que cabe en un garaje de dos plazas– hasta un almacén de varios pisos pensado para requisitos industriales. En todos los tamaños de producción, los almacenes optimizan el flujo de material, gestionan sus existencias con total transparencia y garantizan el máximo aprovechamiento de la maquinaria de mecanizado.



### 1 Almacén y sierra con 5 puestos de apilamiento

Ejemplo de usuario: un taller de carpintería convencional

### 2 Almacén y sierra con 14 puestos de apilamiento

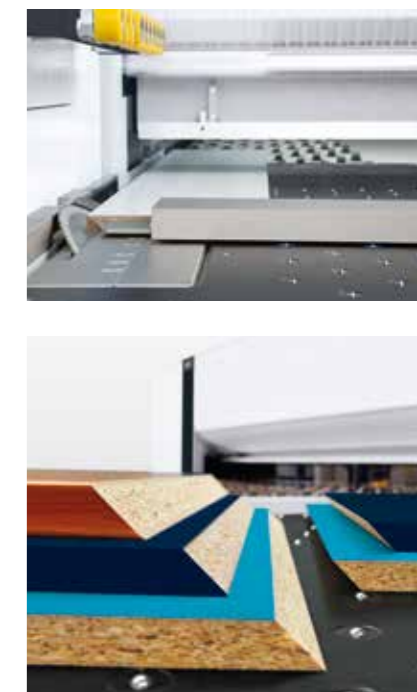
Ejemplo de usuario: diseñadores y creadores de decoración

### 3 Almacén con sierra y mecanizado CNC con más de 20 puestos de apilamiento

Ejemplo de usuario: instaladores de establecimientos comerciales y ferias, grandes empresas proveedoras

## module45: ahora su sierra también domina los cortes en inglete

Gracias al module45, ahora puede realizar todos los recortes y cortes en ángulo con una sola sierra: sin cambios de estación, de modo altamente eficiente y flexible, y en ángulos de 0 a 46 grados que se pueden ajustar gradualmente.



#### La tecnología

- El module45 se compone de un carro de sierra fijo con hoja de sierra giratoria que puede ajustarse gradualmente en ángulos de 0 a 46 grados
- Mirando desde la parte delantera, el grupo está integrado en la mesa con colchón de aire exterior izquierda
- La placa de la mesa se puede abrir para cambiar la hoja de sierra, lo que permite acceder sin obstáculos al carro de sierra
- A esto hay que añadirle un sistema de aspiración y apriete, así como la escuadra plegable para ofrecer una flexibilidad total durante el manejo de la sierra

#### Los ingletes ya se tienen en cuenta en

#### el plan de corte

Ahora puede planificar los cortes en inglete al elaborar el plan de corte: bien mediante el software de optimización Cut Rite, mientras prepara el trabajo en la oficina, o bien introduciendo el plan directamente en CADmatic. De este modo, las piezas que se mecanizan con module45 se cortan de tal forma (sobremedida) que el operario del grupo module45 solo debe ajustar el ángulo del inglete e iniciar el corte.

#### Ventajas de module45

- Manejo sencillo por una sola persona
- Mayor ergonomía y seguridad que en el trabajo con una sierra circular
- Menos productos defectuosos y mayor calidad gracias a la minimización de los daños de transporte: el material permanece en la máquina
- Posibilidad de reequipamiento en cualquier momento bajo petición

MÁS INFORMACIÓN EN  
[HOMAG.COM](http://HOMAG.COM)



module45



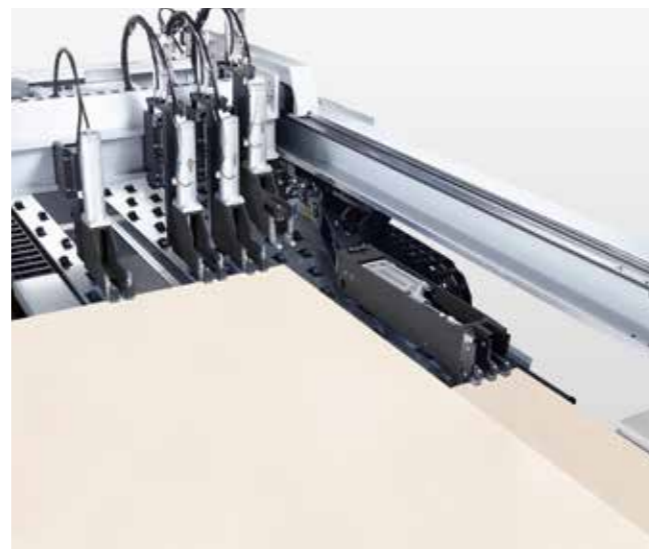
## Power Concept Classic: para una potencia y una capacidad de procesamiento del material aún mayores

El elemento principal de esta tecnología es una pinza de sujeción desplazable independiente. Con su ayuda, podrá cortar a medida dos tiras de material con distintos cortes transversales al mismo tiempo.



### El Power Concept Classic para SAWTEQ B-200 (sin mesa elevadora) garantiza hasta un 30 % más de potencia

- Además, cuenta con pinzas de sujeción de funcionamiento independiente en el empujador que se desplazan antes del empujador en caso necesario
- Un algoritmo adaptado al Power Concept Classic clasifica las tiras directamente en la sierra. La base para ello la constituyen los datos de optimización existentes para acortar al mínimo los tiempos de máquina
- Le conviene saber que, si se decide por el Power Concept Classic, recibirá automáticamente la primera mesa con colchón de aire en una versión más ancha. Además, la sierra viene equipada con otro botón de arranque/parada en la segunda mesa con colchón de aire.



### El Power Concept Advanced para SAWTEQ B-200 con mesa elevadora garantiza hasta un 40 % más de potencia

- Una pinza de sujeción adicional independiente
- Pinzas de sujeción en el empujador que, en caso necesario, ascienden desde la zona de trabajo que se solapa
- Un algoritmo adaptado al Power Concept Advanced clasifica las tiras directamente en la sierra. La base para ello la constituyen los datos de optimización existentes para acortar al mínimo los tiempos de máquina.

### Características de equipamiento con Power Concept Advanced:

- Cerca de protección en lugar de dispositivo de protección
- Por motivos técnicos, el saliente de hoja de sierra está limitado automáticamente a 80 mm.

## POWER CONCEPT



Reducción de gastos por corte



Flujo de material notablemente mejorado



La elevada capacidad de procesamiento de material facilita la gestión de los picos de producción

### Nuestra recomendación: Power Concept en combinación con IntelliGuide Classic

Este innovador sistema de asistencia ayuda al operario de la máquina a trabajar de forma segura, sencilla y rápida mediante señales de luz LED que se proyectan sobre la línea de corte. De esta forma, se logra una mayor capacidad de procesamiento de material.

## Se sierra todo lo que llega a la mesa

La SAWTEQ B-200 es apta para casi todo. A ello contribuyen los equipamientos adicionales inteligentes, idóneos casi todas las tareas y todo tipo de materiales de corte.



### Mayor visibilidad con la misma seguridad (solo para sierras individuales sin mesa elevadora)

Mientras que las sierras con mesa elevadora cuentan con una cerca de protección perimetral de serie, las sierras sin mesa elevadora disponen de un dispositivo de protección en la mesa trasera de la máquina. Los lados de este dispositivo de protección perimetral están formados por varios elementos que pueden equiparse con ventanillas si se desea. Una ya viene incluida de serie y se pueden añadir más en función de las necesidades, lo que garantiza una mayor visibilidad con la misma seguridad.

### El corte perfecto para postforming

- Permite unos cortes exactos de softforming y postforming
- Saliente de hoja de sierra de máx. 44 mm



### Pinzas de sujeción adicionales

Un extra con agarre. Para que su sierra también domine materiales especialmente grandes, finos o lisos de forma segura.

### Más potencia para la sierra principal

La SAWTEQ B-200 puede equiparse con un motor de sierra principal más potente. Así, la potencia se puede aumentar de 7,5 kW a 9,2, 11 o 18 kW.

### Colocación cuidadosa de materiales

Unos rodillos adicionales en la mesa con colchón de aire proporcionan mayor comodidad de manejo y una colocación cuidadosa de los materiales.

### Mayor velocidad y rendimiento

- Velocidad del carro de sierra de hasta 120 m/min en lugar de los 80 m/min habituales
- Mayor saliente de hoja de sierra de 80 o 95 mm en vez de 60 mm

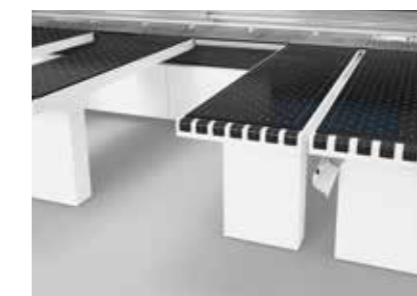
### MÁS INFORMACIÓN EN HOMAG.COM



Postforming



Mesas con colchón de aire



### Mesa con colchón de aire desplazable

La mesa con colchón de aire, con posibilidad de desplazamiento sencillo a través de las guías lineales, le ofrece una superficie móvil de trabajo y de almacenamiento. Con ella, podrá mover tableros pequeños y grandes o paquetes de tableros de manera más cuidadosa y ergonómica.

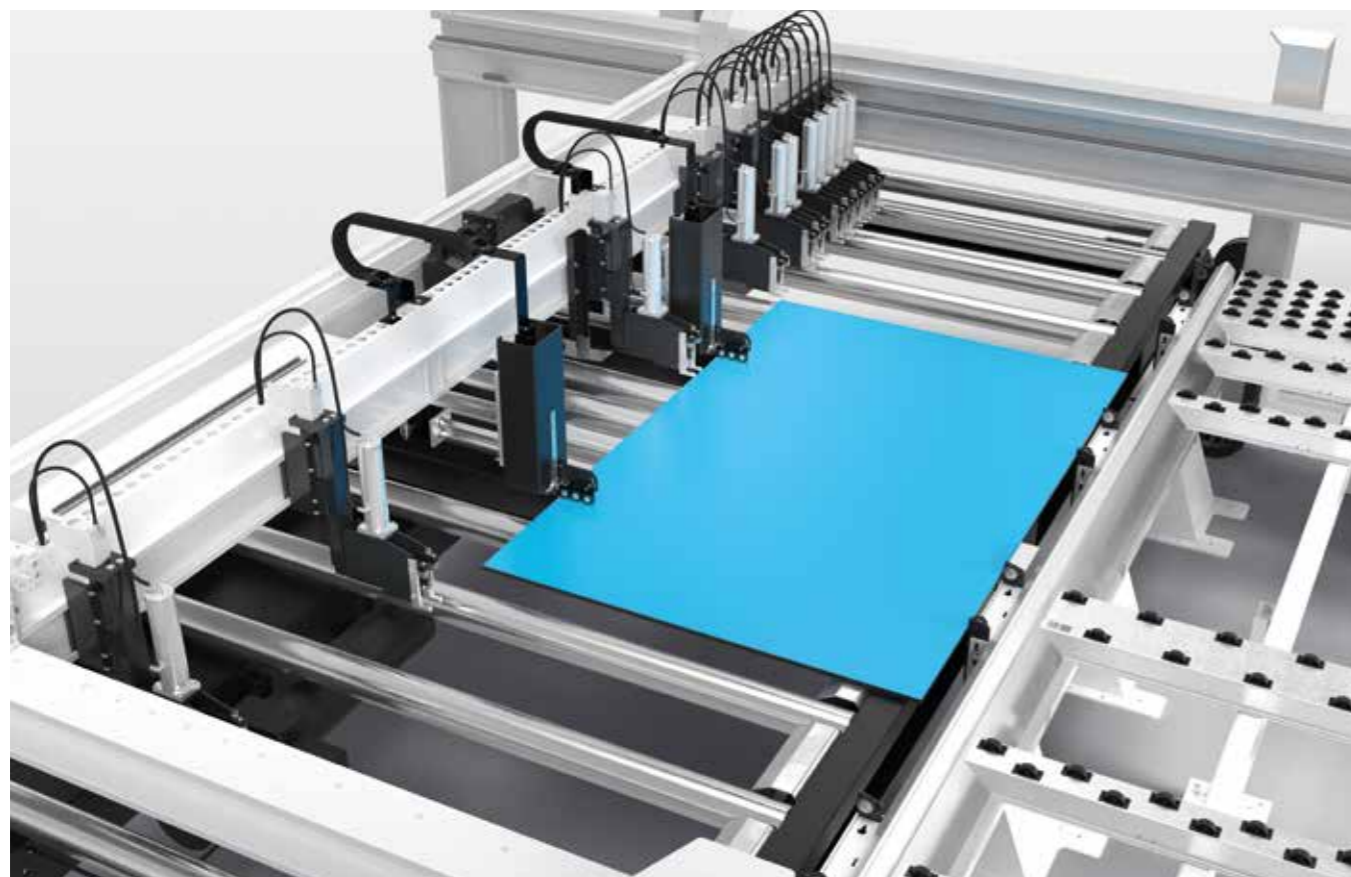


### Elementos de la mesa más anchos (sin figura)

Las mesas con colchón de aire están disponibles previa solicitud con 800 mm de anchura en vez de 650 mm. Puede aplicar esta opción a solo una, dos, tres o incluso a las cuatro mesas. Seleccione la configuración que mejor se adapte a su producción.

## Extras para materiales y cortes exigentes

Los materiales extraordinarios requieren soluciones tecnológicas extraordinarias. La SAWTEQ B-200 tiene a su disposición una gran variedad de opciones, por ejemplo, para el tratamiento de tableros finos.



### Microalimentación para tableros finos (solo para sierras con mesa elevadora)

La microalimentación permite desplazar tableros finos de 6 mm de grosor en adelante hasta la mesa trasera de la máquina (siempre y cuando sus características se correspondan con las indicaciones de HOMAG). La medición de la altura del paquete se realiza a través de un sistema de medición sin contacto, electromagnético y sin mantenimiento.

### Impulso adicional para la carga (solo para sierras con mesa elevadora)

La vía de rodillos con accionamiento automático situada sobre la mesa elevadora, junto con las vías de rodillos laterales adicionales, asegura un cambio de pila rápido.

### MÁS INFORMACIÓN EN HOMAG.COM



Microalimentación



Función de recortes



Corte con eliminación de contracción

### Recortes y cortes con eliminación de contracción

Durante el seccionado se liberan tensiones en el material que pueden influir en la calidad del corte y de la medida. El remedio es el corte con eliminación de contracción. Se pueden definir cortes preliminares sistemáticos durante la optimización para eliminar la tensión del material. La función de recortes adicional permite realizar al mismo tiempo recortes en los tableros y ranuras de inserción, como los que se precisan, p. ej., para encastrar fregaderos o para la elaboración de puertas.



### Ranurado

Gracias a esta función, ahorrará otro paso de trabajo completo en el mecanizado posterior. La sierra ranura el material de los tableros de manera uniforme. Además, gracias al ajuste motorizado del ranurado, la profundidad de ranurado se puede ajustar de forma individual y cómodamente directamente en el panel de control.



Ranurado

### Topes de canteado manuales

Con ellos, su sierra también dominará materiales con capas de recubrimiento salientes. Los topes de canteado están integrados en las pinzas de sujeción y simplemente se abaten hacia delante cuando es necesario.

- Mecanizado cuidadoso de materiales delicados con capas de recubrimiento salientes
- Posicionamiento exacto



Topes de canteado

### Topes de canteado neumáticos

Los topes de canteado van integrados en las pinzas de sujeción y se activan cuando es necesario mediante el control de la máquina CADmatic.

- Mecanizado cuidadoso de materiales delicados con capas de recubrimiento salientes
- Posicionamiento exacto

## Se acabó el polvo con dustEx

Cuanta más cantidad de polvo y virutas se recoja al aspirar, mejor, ya que estos pueden provocar arañazos en las superficies sensibles.



MÁS INFORMACIÓN EN  
HOMAG.COM



### Tecnología dustEx patentada

dustEx dirige el polvo y las virutas directamente hacia la aspiración. ¿Cómo funciona? Mediante toberas combinadas y una geometría de aspiración optimizada en la escuadra.

## Señalización e identificación seguras

Para que los procesos posteriores al serrado se desarrollen sin ningún problema, HOMAG le ofrece soluciones de señalización que se adaptan a sus necesidades. Para la señalización rápida y la identificación segura en todas las estaciones posteriores.



### Impresora de etiquetas para unos excelentes resultados

Con la impresora de etiquetas de HOMAG, podrá crear etiquetas personalizadas directamente en la sierra y diseñarlas como desee: con código de barras, texto o incluso con gráficos. Si utiliza además el software de optimización Cut Rite, la máquina pasará al mecanizado posterior directamente con las instrucciones impresas. De ese modo, la sierra se integrará a la perfección en su proceso de producción.

MÁS INFORMACIÓN EN  
HOMAG.COM



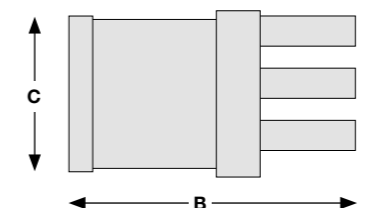
### DATOS TÉCNICOS\*

Modelo	SAWTEQ B-200	SAWTEQ B-200 con mesa elevadora
Saliente de hoja de sierra (mm)	65 (80 o 95 de forma opcional)	65 (80 o 95 de forma opcional)
Longitud de corte (mm)	3200/3800/4300	3200/3800/4300
Anchura de la mesa elevadora (mm)		2200
Velocidad del empujador (m/min)	hasta 80**	hasta 80**
Avance del carro de sierra (m/min)	Hasta 80 (120 de forma opcional)	Hasta 80 (120 de forma opcional)
Motor de la sierra principal (kW)	7,5 (9,2, 11 o 18 de forma opcional)	7,5 (9,2, 11 o 18 de forma opcional)
Motor de la sierra incisora (kW)	1,1	1,1
Consumo total medio de aire (NI/min)	150 (200 para salientes de hoja de sierra de 95 mm)	150 (200 para salientes de hoja de sierra de 95 mm)
Consumo de aire comprimido (bar)	6	6
Aspiración (m³/h)	3300 (26 m/s)	3300 (26 m/s)
Altura de trabajo (mm)	920	920
Mesa con colchón de aire (mm)	3/3/4 x 1800	3/3/4 x 1800
Monitor	Pantalla plana TFT de 24"	Pantalla plana TFT de 24"

\* Respecto al equipamiento básico

\*\* Avance de 25 m/min

\*\*\* Medida A: 40 mm con tobera de aspiración; medida C: medida básica de anchura del empujador



### DIMENSIONES DE LA MÁQUINA\*\*\*

SAWTEQ B-200	A (mm)	B (mm)	C (mm)
B-200/32/32	5307	6037	3587
B-200/38/32	5867	6037	4147
B-200/38/38	5867	6637	4147
B-200/43/32	6457	6037	4737
B-200/43/38	6457	6637	4737
B-200/43/43	6457	7187	4737

### DIMENSIONES DE LA MÁQUINA\*\*\*

SAWTEQ B-200 con mesa elevadora	A (mm)	B (mm)	C (mm)
B-200/32/22	5307	10 419	3636
B-200/38/22	5867	10 419	4196
B-200/43/22	6457	10 419	4786

# HC LIFE CYCLE SERVICES

La compra de nuestras máquinas incluye un servicio óptimo y un asesoramiento personalizado. Le proporcionamos ayuda en lo referente a productos e innovaciones en los servicios que se adaptan de forma óptima a sus necesidades. Gracias

a nuestros tiempos de reacción breves y las soluciones rápidas para el cliente, le aseguramos una gran disponibilidad de la maquinaria y una producción rentable a lo largo de todo su ciclo de vida.



## TELESERVICIO

- Nuestro personal experto formado le ofrece asistencia técnica por teléfono a través de un teleservicio en el que se tratan las áreas de control, mecánica y técnica de procesos. Así no solo se disminuyen las intervenciones de servicios presenciales en más de un 92 %, sino que también se ofrece una solución más rápida.
- La aplicación ServiceBoard ayuda a resolver tareas de forma rápida, sencilla y concreta. Gracias a ello, es posible el diagnóstico por vídeo en tiempo real, el envío automático de solicitudes de servicio o el acceso al catálogo de piezas de recambio.



## SERVICIOS DIGITALES

- serviceRemote: la nueva solución de teleservicio del futuro. Rápida reanudación de la producción gracias al amplio acceso a importantes datos físicos a disposición del empleado de teleservicio.
- serviceAssist: asistencia para el autoservicio. Al combinar nuestra experiencia con los datos de la máquina, se obtienen propuestas de soluciones preventivas a través de la nueva aplicación.



## SERVICIO DE PIEZAS DE RECAMBIO

- Elevada disponibilidad de piezas y entrega rápida.
- Calidad garantizada mediante kits predefinidos de piezas de desgaste y recambio formados por piezas de repuesto originales.
- Identificación y solicitud de piezas de recambio las 24 h en [www.eParts.de](http://www.eParts.de) o proceso de pedidos aún más rápido y cómodo en la nueva HOMAG eShop ([shop.homag.com](http://shop.homag.com)).



## SOFTWARE

- Asistencia telefónica y asesoramiento mediante el servicio técnico de software.
- La digitalización de las muestras a través del escaneado en 3D ahorra tiempo y dinero en comparación con la reprogramación.
- Interconexión posterior de su parque de maquinaria mediante soluciones de software inteligentes que abarcan áreas desde la construcción hasta la producción.



## MODERNIZACIÓN

- Mantenga su parque de maquinaria actualizado y aumente tanto la productividad como la calidad del producto. De esta forma, responderá a los requisitos de producción del futuro desde hoy mismo.
- Le ofrecemos asistencia con actualizaciones, modernizaciones y un asesoramiento y desarrollo personalizados.



## SERVICIO EXTERNO

- Aumento de la disponibilidad de la maquinaria e incremento de la calidad del producto gracias a nuestro personal de servicio cualificado.
- La comprobación periódica mediante tareas de mantenimiento e inspección garantiza la máxima calidad de sus productos.
- Minimización de los tiempos de parada en caso de averías imprevistas gracias a la gran disponibilidad de nuestros técnicos.



## FORMACIÓN

- Los operarios podrán manejar las máquinas de HOMAG y realizar su mantenimiento de forma óptima gracias a nuestras formaciones, que se adaptan exactamente a sus necesidades.
- Además, recibirá material de formación específico junto con ejercicios probados en la práctica.
- Formaciones en línea y seminarios web: aprenda sin desplazarse quedando con su formador en un aula digital.



Tiene a su disposición...

**1350**

empleados del servicio técnico en todo el mundo

**92 %**

menos de servicios presenciales gracias a un teleservicio eficaz

**5000**

clientes en formación al año

**150 000**

máquinas documentadas electrónicamente en 28 idiomas en eParts

## HOMAG Group AG

info@homag.com

www.homag.com



## YOUR SOLUTION